

# Mesto Spišská Stará Ves



## Všeobecne záväzné nariadenie MESTA SPIŠSKÁ STARÁ VES

č. 4/2015

o poskytovaní dotácií z rozpočtu  
Mesta Spišská Stará Ves



## **VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE MESTA SPIŠSKÁ STARÁ VES č. 4/2015 O POSKYTOVANÍ DOTÁCIÍ Z ROZPOČTU MESTA SPIŠSKÁ STARÁ VES**

Mestské zastupiteľstvo v Spišskej Starej Vsi v zmysle § 6 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov vydáva toto všeobecne záväzné nariadenie o poskytovaní dotácií z rozpočtu Mesta Spišská Stará Ves:

### **Časť I. Úvodné ustanovenie**

Toto všeobecne záväzné nariadenie v súlade s § 7 ods. 2 a 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy upravuje postup poskytovania dotácií, vymedzuje okruh subjektov a stanovuje podmienky pri poskytovaní dotácií z prostriedkov Mesta Spišská Stará Ves.

### **Časť II. Všeobecné ustanovenia Článok 1 Smerovanie dotácií**

1. Z rozpočtu mesta sa môžu poskytovať dotácie:
  - a) právnickým osobám, ktorých zakladateľom je mesto, a to na konkrétne úlohy a akcie vo verejnom záujme alebo v prospech rozvoj územia mesta
  - b) inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak zabezpečuje niektoré úlohy pre obec – inej obci alebo vyššiemu územnému celku, ak ide o poskytnutie pomoci pri likvidácii následkov živeľnej pohromy, havárie alebo podobnej udalosti na ich území
  - c) iným právnickým osobám a fyzickým osobám – podnikateľom, ktorí:
    - majú sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta alebo
    - pôsobia, vykonávajú činnosť na území mesta alebo
    - poskytujú služby obyvateľom mesta
2. Mesto môže poskytovať dotácie na:
  - podporu všeobecne prospešných služieb alebo
  - verejnoprospešných účelov
  - podporu podnikania a zamestnanosti
3. Všeobecne prospešné služby sú najmä:
  - a) Poskytovanie zdravotnej starostlivosti
  - b) Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť
  - c) Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt
  - d) Ochrana ľudských práv a základných slobôd

- e) Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry
  - f) Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby
  - g) Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva
  - h) Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti
  - i) Zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu
4. Verejnoprospešným účelom sa na základe tohto nariadenia rozumie:
- a) Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt
  - b) Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov
  - c) Ochrana a tvorba životného prostredia
  - d) Zachovanie prírodných hodnôt
  - e) Ochrana zdravia
  - f) Ochrana práv detí a mládeže
  - g) Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy
  - h) Plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.
5. Dotácia je nenávratný finančný príspevok z rozpočtu mesta, ktorý je poskytovaný na konkrétnu akciu, úloh alebo účel.

## **Článok 2**

### **Kompetencie pri schvaľovaní dotácií**

1. Poskytnutie finančných prostriedkov sa schvaľuje v rámci rozpočtu mesta na príslušný rozpočtový rok. V mimoriadnych (výnimočných) prípadoch v rámci rozpočtových opatrení na zmenu rozpočtu mesta za podmienok ustanovených týmto nariadením.
2. Objem finančných prostriedkov pre príslušný kalendárny rok schvaľuje Mestské zastupiteľstvo. Dotáciu do výšky 200,00 € vrátane schvaľuje primátor mesta. Dotáciu vyššiu ako 200,00 € schvaľuje Mestské zastupiteľstvo.
3. Dotáciu je možné poskytnúť v jednom kalendárnom roku na ten istý účel fyzickej alebo právnickej osobe iba raz a musí sa vyčerpať v tom kalendárnom roku, na ktorý bola schválená. Obec môže na základe odôvodnenej žiadosti povoliť výnimku z časového použitia rozpočtových prostriedkov poskytnutých obcou v príslušnom rozpočtovom roku formou dotácie.

## **Článok 3**

### **Podmienky poskytovania dotácií**

1. Finančné prostriedky môžu byť poskytnuté na základe písomnej žiadosti. (Príloha č. 1)
2. Žiadosť o dotáciu obsahuje:
  - a) Účel v zmysle článku 1, ktorého sa žiadosť o dotáciu týka
  - b) Presné označenie žiadateľa:
    - u fyzickej osoby-podnikateľa: meno a priezvisko, adresa trvalého bydliska, fotokópiu živnostenského listu, kontakt
    - u právnickej osoby: názov organizácie a adresa, IČO, meno a priezvisko štatutárneho zástupcu, výpis z obchodného registra, kontakt

- c) Bankové spojenie žiadateľa
  - d) Názov, stručnú charakteristiku projektu a jeho prínos pre mesto
  - e) Rozpočet predpokladaných príjmov a výdavkov súvisiacich s realizáciou dotácie
  - f) U podnikateľských subjektov čestné vyhlásenie žiadateľa, že nie je v konkurze ani v likvidácii a nemá voči mestu žiadne záväzky
  - g) Požadovanú výšku dotácie od obce
3. Termín na podanie písomnej žiadosti je do 15.11. príslušného roka. V mimoriadnych a opodstatnených prípadoch právnická osoba alebo fyzická osoba – podnikateľ môže podať žiadosť aj v inom termíne v priebehu roka. V prípade podania mimoriadnej žiadosti po tomto termíne rozhodne o nej v zmysle článku 2 ods. 2 orgán mesta. V prípade ich schválenia sa budú tieto dotácie realizovať cez rozpočtové opatrenie na zmenu rozpočtu mesta. Žiadosť sa doručuje poštou na adresu mestského úradu alebo osobne v podateľni mestského úradu.
4. Dotáciu možno poskytnúť len žiadateľovi, ktorý má ku dňu podania žiadosti o poskytnutie dotácie vysporiadané záväzky voči mestu (Príloha č. 2 – Čestné prehlásenie žiadateľa).
5. Pri rozhodovaní o pridelení dotácie sa môže prihliadať na výšku dotácie poskytnutú žiadateľovi v predchádzajúcich rokoch.
6. Pri rozhodovaní o pridelení dotácie sa prihliada predovšetkým na význam realizovaných činností daným žiadateľom pre obec.
7. Pri poskytovaní dotácie sú prednostne podporované podujatia a činnosti usporiadané na území obce.

#### **Článok 4 Forma poskytovania dotácií**

1. Dotáciu je možné poskytnúť len na základe zmluvy uzavretej medzi mestom a žiadateľom.
2. Na základe podpísanej zmluvy mesto poskytne schválenú dotáciu formou bezhotovostného prevodu na účet žiadateľa, prípadne vyplatí schválenú výšku dotácie v hotovosti z pokladne mesta.

#### **Časť III Článok 5 Spoločné ustanovenia**

1. Poskytnutá dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu s rozpočtom mesta. Právnická osoba a fyzická osoba-podnikateľ, ktorému bola poskytnutá dotácia je povinná zúčtovať prostriedky v zmysle uzavretej zmluvy. Písomnú správu o použití finančnej dotácie predloží žiadateľ poštou alebo do podateľne mestského úradu. (Príloha č. 4 – Zúčtovanie dotácie)
2. Ak poskytnuté prostriedky nemožno vyčerpať do konca kalendárneho roka, právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ je povinná požiadať mesto o predĺženie termínu zúčtovania. V odôvodnených prípadoch je možné požiadať i o zmenu účelu použitia prostriedkov.
3. Na poskytnutie dotácie nie je právny nárok.

## **Článok 6** **Záverečné ustanovenia**

1. Toto všeobecne záväzné nariadenie bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva Spišská Stará Ves zo dňa 2.11.2015.
2. Toto všeobecne záväzné nariadenie nadobúda účinnosť 15. dňom od zverejnenia na úradnej tabuli.
3. Toto všeobecne záväzné nariadenie ruší VZN č. 4/2007 zo dňa 8.8.2007 a VZN č. 4/2012 zo dňa 18.5.2012
4. Ustanovenie časť II., článok 3, ods. 3 platí od 1.1.2016.

V Spišskej Starej Vsi, 12.10.2015

**Ing. Jozef Harabin**  
**primátor mesta**

Uvedený návrh tohto všeobecne záväzného nariadenia bol vyvesený na pripomienkovanie na úradnej tabuli mesta:

dňa : 14.10.2015                      pečiatka                      podpis: .....

Uvedené všeobecne záväzné nariadenie bolo po jeho schválení mestským zastupiteľstvom vyvesené (publikované) na úradnej tabuli mesta :

dňa : 03.11.2015                      pečiatka                      podpis: .....

Uvedené všeobecne záväzné nariadenie bolo zvesené z úradnej tabule mesta :

dňa : 18.11.2015                      pečiatka                      podpis: .....

Uvedené všeobecne záväzné nariadenie nadobudlo účinnosť:

dňa: 19.11.2015                      pečiatka                      podpis: .....

## **Príloha č. 1 VZN 4/2015**

### **Informácia pre žiadateľa:**

Mesto poskytuje dotácie z rozpočtu mesta na základe zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzného nariadenia o poskytovaní dotácií z rozpočtu mesta č. 4/2015.

O dotáciu z rozpočtu mesta môže požiadať **právnická osoba a fyzická osoba – podnikateľ**, ktorá má sídlo alebo trvalý pobyt na území mesta alebo ktorá pôsobí, vykonáva činnosť na území mesta, alebo poskytuje služby obyvateľom mesta, a to na podporu všeobecne prospešných služieb, všeobecne prospešných alebo verejnoprospešných účelov, na podporu podnikania a zamestnanosti.

Podľa Obchodného zákonníka § 2 ods. 2 **podnikateľom** podľa tohto zákona **je**:

- a) osoba zapísaná v obchodnom registri
- b) osoba, ktorá podniká na základe živnostenského oprávnenia
- c) osoba, ktorá podniká na základe iného než živnostenského oprávnenia podľa osobitných predpisov,
- d) fyzická osoba, ktorá vykonáva poľnohospodársku výrobu a je zapísaná do evidencie podľa osobitného predpisu

### **Povinné prílohy k žiadosti:**

#### **Príloha č. 1**

Stručná charakteristika konkrétnej úlohy, podujatia alebo akcie (v prípade, že žiadateľ žiada o poskytnutie dotácie na viacero akcií/podujatí, je potrebné rozpísať každú akciu/podujatie samostatne). Odôvodnenie žiadosti

#### **Príloha č. 2**

Prehlásenie žiadateľa, že nie je v likvidácii, ani v konkurze a nemá voči mestu žiadne záväzky

#### **Príloha č. 3**

Rozpočet

## **ŽIADOSŤ O DOTÁCIU Z ROZPOČTU MESTA/OBCE**

**Oblasť** (podčiarknite):

Všeobecne prospešné služby:

1. Poskytovanie zdravotnej starostlivosti,
2. Poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť,
3. Tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt,
4. Ochrana ľudských práv a základných slobôd,
5. Vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry,
6. Výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby,
7. Tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva,
8. Služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti.
9. Zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu.

Verejnoprospešný účel:

1. Rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt,
2. Realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov,
3. Ochrana a tvorba životného prostredia,
4. Zachovanie prírodných hodnôt,
5. Ochrana zdravia,
6. Ochrana práv detí a mládeže,
7. Rozvoj vedy, vzdelania, telovýchovy,
8. Plnenie individuálnej určenej humanitnej pomoci pre jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou.

<b>Žiadateľ – názov, obchodné meno</b> (v súlade s označením v príslušnom registri):	
<b>Právna forma:</b>	
<b>Štatutárny zástupca organizácie (meno, priezvisko, funkcia):</b>	
<b>Adresa žiadateľa:</b>	
<b>Bankové spojenie a číslo účtu žiadateľa:</b>	
<b>IBAN:</b>	
<b>IČO:</b>	
<b>DIČ:</b>	
<b>Tel., fax, e-mail:</b> <b>Webová stránka:</b>	
<b>Názov akcie/podujatia:</b>  <b>Termín a miesto konania:</b>	
<b>Osoba zodpovedná za realizáciu podujatia/akcie</b>	
<b>Prípadná forma účasti mesta: *</b>	
<b>Spôsob propagácie mesta:**</b>	
<b>Požadovaná celková výška dotácie od mesta v EUR:</b>	
<b>Predpokladané celkové náklady na podujatie/akciu EUR:</b>	
<b>Spolufinancovanie projektu z iných zdrojov:</b>	

\* (napr. spoluorganizátor, záštita a pod.)

\*\* (napr. letáky, tlač, fotografie, internet a pod. – uviesť materiály, v ktorých bude uvedený text: „podujatie/akciu“ finančne podporilo Mesto Spišská Stará Ves)

**Poskytnutá dotácia od mesta v predchádzajúcich 3 rokoch:**

	<b>EUR</b>
	<b>EUR</b>
	<b>EUR</b>

Prílohy:

Fotokópia výpisu z obchodného registra, prípadne živnostenské oprávnenie alebo zriaďovateľskú listinu a stanovky spoločnosti, resp. združenia.

Miesto a dátum:

.....

*podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie*

**ČESTNÉ PREHLÁSENIE ŽIADATEĽA  
o dotáciu z rozpočtu obce**

Meno a priezvisko.....

**svojím podpisom ako žiadateľ alebo ako štatutárny zástupca žiadateľa o dotáciu z rozpočtu obce čestne prehlasujem, že žiadateľ dotácie – názov:**

.....

**nemá**

**nesplatené záväzky po lehote splatnosti voči obci ..... a voči organizáciám zriadeným alebo založeným obcou.**

Čestne prehlasujem, pre potreby obce ..... za účelom predloženia žiadosti o poskytnutie dotácie, že všetky údaje uvedené v žiadosti a v prílohách k žiadosti sú pravdivé a predkladané doklady aktuálne ku dňu podania žiadosti.

Zároveň prehlasujem, že som si vedomý(á) dôsledkov, ktoré by vyplynuli z nepravdivých údajov uvedených v tomto čestnom prehlásení.

V ..... dňa .....

Podpis a pečiatka



**Príloha č. 3 VZN 4/2015**

**ROZPOČET:** (obsahujúci rozpis predpokladaných príjmov a výdavkov na podujatie/akciu spracujte podľa nasledovného vzoru):

<b>Výdavky</b> (na akú položku a koľko budete potrebovať na podujatie/akciu) Položka:	<b>Suma v EUR:</b>
•	
•	
•	
•	
<b>SPOLU VÝDAVKY:</b>	

**ZDROJE FINANCOVANIA** (spracujte v nasledovnom členení):

Vlastné zdroje	EUR
Dotácia požadovaná od mesta/obce	EUR
Sponzorské a iné..	EUR
<b>SPOLU PRÍJMY:</b>	EUR

.....  
*podpis štatutárneho zástupcu a pečiatka organizácie*

**Príloha č. 4 VZN 4/2015**

**Zúčtovanie dotácie poskytnutej Mestom Spišská Stará Ves**

V súlade so zmluvou č. .... o poskytnutí finančnej dotácie zo dňa .....

<b>Príjemca dotácie – obchodné meno, názov, adresa</b> <b>IČO</b> <b>Štatutárny zástupca</b>	
<b>Názov podujatia/akcie</b>	
<b>Výška dotácie poskytnutej Mestom Spišská Stará Ves</b>	
<b>Účel použitia dotácie</b> (v súlade so zmluvou o poskytnutí dotácie)	
<b>Stručná informácia o realizácii podujatia/akcie</b> (prípadne na samostatnom liste)	

